



## Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu zdravia, zraneniu alebo nehodám. Pre bezpečné a úspešné používanie výrobku si preto pozorne prečítajte tento návod.

## UPOZORNENIE

Skontrolujte všetky diely, či nie sú poškodené pri preprave. Ak spozorujete takéto poškodenie, výrobok NEPOUŽÍVAJTE. Viac informácií u výrobcu.

## BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIA

Aby ste zachovali bezpečnosť pri používaní produktu, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov. Výrobok neskladajte a nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte tento návod. Ak nerozumiete akýmkoľvek varovaniam, upozorneniam alebo pokynom, pred pokusom o montáž produktu kontaktujte zdravotníckeho pracovníka, distribútora alebo technika, aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu produktu. Každý užívateľ by mal požiadať svojho lekára alebo terapeuta o určenie vhodného variantu úpravy a spôsobu použitia.

Pred použitím skontrolujte, či sú všetky prvky zaistené a či sú kolesá a pohyblivé časti výrobku v dobrom stave.

Počas používania musia byť všetky kolesá neustále v kontakte so zemou, aby bola zaistená stabilita.

Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže mať za následok zranenie.

## UPOZORNENIE

Počas používania a manipulácie s výrobkom, ako aj pri jeho montáži a nastavovaní mechanizmov môže hroziť riziko zachytenia a/alebo privetra častí tela užívateľa/asistenta v otvoroch/medzerách medzi komponentmi. Tieto kroky by sa mali vykonávať obzvlášť opatrne. Po nastavení stabilizujte polohu opatrným utiahnutím matic/skrutiek.

## UPOZORNENIE:

V prípade, ak dôjde k „závažnej udalosti“ súvisiacej s produktom, ktorá priamo alebo nepriamo viedla, mohla alebo môže viesť k niektorej z nasledujúcich udalostí:

- smrť pacienta, užívateľa alebo inej osoby,
- dočasné alebo trvalé zhoršenie zdravotného stavu pacienta, užívateľa alebo inej osoby,
- vážne ohrozenie verejného zdravia.

Je potrebné takúto udalosť nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ alebo pacient bydlisko. V prípade Slovenska je príslušným orgánom Štátny ústav pre kontrolu liečiv.

## UPOZORNENIE:

V prípade výskytu bolesti, alergických reakcií alebo iných príznakov súvisiacich s používaním výrobku, obráťte sa na svojho lekára.

## UPOZORNENIE

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené zanedbaním údržby, nesprávnym servisom alebo nedodržaním odporúčaní obsiahnutých v tomto návode.

## UPOZORNENIE

Pri nesprávnom používaní môže hroziť riziko prevrátenia. Prosím, dodržujte pokyny pre nastupovanie/vystupovanie/premiestňovanie.

## UPOZORNENIA

- Je zakázané používať invalidný vozík, ak je jeho používanie v rozpore s miestnymi zákonmi
- Je zakázané používať výrobok iným spôsobom, než na aký je určený
- Vodorovná jazda na svahoch je zakázaná
- Preťažovanie je zakázané a maximálna nosnosť je 120 kg
- Je zakázané prekročiť bezpečnostnú čiaru ktorejkoľvek z teleskopických častí
- Ručný kontakt s elektrickými komponentmi je zakázaný a pred kontaktom sa uistite, že je invalidný vozík vypnutý
- Je zakázané robiť prudké zákruty, výraznú zmenu smeru jazdy a nestabilitu, ktorá môže spôsobiť nebezpečenstvo
- Je zakázané jazdiť v zlých poveternostných podmienkach alebo v nepriaznivom prostredí, t.j. silný dážď, husté sneženie, vietor a iné poveternostné podmienky a klzky, blatový a iný povrch.
- Deti mladšie ako 14 rokov nesmú viesť vozidlo samostatne (prípustný vek za volantom závisí od miestnych zákonov)
- Je zakázané jazdiť bez ochrannej prilby. Noste prilbu alebo iné ochranné prostriedky v súlade s miestnymi predpismi
- Počas jazdy je zakázané púšťať rukoväť riadiadiel. Je zakázané opierať sa telom o rukoväť riadiadiel. Počas jazdy je zakázané opúšťať nožný pedál
- Je zakázané svojevoľne upravovať diely a jazdiť s upraveným vozíkom po ceste
- Je zakázané jazdiť v nebezpečnom prostredí, vyhýbať sa horľavým plynom, výparom, kvapalinám, prachom a pod., ktoré môžu spôsobiť nebezpečné udalosti ako požiar alebo výbuch

## POUŽÍVANIE

- Pred jazdou skontrolujte, či je nabitie dostatočné, či je tlak v pneumatikách dostatočný a že brzdny výkon je neporušený.
- Vložte kľúč do elektrického zámku, otočte ho do polohy „ON“, rozsvietí sa kontrolka napájania, a napájací zdroj sa pred jazdou zapne.
- Pravou rukou pomaly ovládajte pákou ovládania rýchlosti dozadu, kým nedosiahnete rýchlosť potrebnú pre normálnu jazdu.
- Keď potrebujete zastaviť, najskôr otočte páčku, aby sa rýchlosť výrazne znížila, potom zabrzdíte a zastavíte vozík, otočte kľúčom do polohy "OFF", to znamená, že napájanie bolo vypnuté, vyberte kľúč zo zámku.
- Po použití nabíjate batériu podľa zostávajúcej kapacity batérie.

## UPOZORNENIE

Maximálna rýchlosť je približne 18 km/h, s obmedzeným polomerom otáčania. Ak urobíte ostrú zákrutu príliš vysokou rýchlosťou, ťažisko sa stane nestabilným, čo môže viesť k prevráteniu a iným nebezpečenstvám.

## ÚČEL/INDIKÁCIE

Výrobok je určený na pohodlnú prepravu osôb s obmedzenou alebo žiadnou schopnosťou chôdze. Invalidný vozík je určený na prepravu jednej osoby.

## KONTRAINDIKÁCIE

Fyzické alebo duševné obmedzenia (napr. zhoršenie zraku), ktoré bránia bezpečnej manipulácii s výrobkom.

## VLASTNOSTI PRODUKTU

Vozík AT52317 je inteligentný a ľahký skladač štvorkolesový cestovný nástroj. Štvorkolesová konštrukcia je stabilná a vhodná pre rôzne vekové kategórie. Má pokročilú a spoľahlivú dizajnovú technológiu, zaisťuje úsporu energie, nespôsobuje znečistenie a hluk počas prevádzky, čo prispieva k ochrane životného prostredia.

## ROZKLADANIE

Položte vozík na rovný povrch a potiahnutím spodnej malej červenej guľčikovej rukoväte odoblokujte sklopný zámok, potom ho potiahnite dozadu a dopredu, aby ste dokončili rozkladanie, nakoniec nainštalujte sedadlo.

## SKLÁDANIE

Položte vozík na rovný povrch, pred zložením odstráňte sedaciu časť a potiahnite nahor veľkú červenú guľu na pravej strane. Po zložení môžete ťahať za riadiacu tyč a odiahnuť ho. Ak ho potrebujete vložiť do auta alebo prepraviť, môžete otvoriť páku na uvoľnenie riadenia a otočením uvoľnenej matice nastavte najnižšiu výšku.



Obr. 1



Obr. 2



Obr.3

## NASTAVENIE RIADIACEJ TYČE A MONTÁŽ SEDADLA

Najprv otvorte upínaciu páku a otočte uvoľnenú maticu. Nastavte riadiacu tyč do vhodnej výšky v závislosti od výšky užívateľa. Po dokončení nastavenia utiahnite maticu a zaistite montážnu páku. Pri nastavovaní spojovacej tyče dávajte pozor, aby ste neodkryli bezpečnostné lano.

**Montáž sedadla:** Zdvihnite sedadlo, vložte úchyt za sedadlom do zárezu za sedadlom, potiahnite tyč pod sedadlom a vložte úchyt v prednej časti sedadla do drážky v prednej časti sedadla. Malý úchyt umožňuje reguláciu dopredu a dozadu. Potom nastavte sedadlo.

**Demontáž:** Potiahnite tyč pod sedadlom a zdvihnite sedadlo nahor, aby ste sedadlo vybrali.



Obr. 4



Obr. 5



Obr.6

## FUNKCIE

LCD prístrojový panel, zámok, LED svetlomety a displej napájania.

Nastúpte a otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek, aby ste zapli napájanie, otočením kľúča proti smeru hodinových ručičiek napájanie vypnete. Otočte kľúčom dvakrát v smere hodinových ručičiek, aby ste zapli LED svetlomety. (obr.7)

Spínač klaksónu – stlačením tlačidla klaksónu vygenerujete zvuk. (obr.8)

Ak chcete nastaviť rýchlosť, otočte pravú ovládaciu páku rýchlosti v smere znázornenom na obrázku. (obr.9)

Spínač spätného chodu "R" – Stlačením tlačidla R vozík začne cúvať, opätovným stlačením ide vozík vpred.  
Parkovací systém (dvojíchoštné nastavenie ručnej brzdy), parkovanie preventívnym spôsobom pri nerovnosti vozovky.



Obr. 7

Obr. 8

Obr. 9

Obr. 10

#### NABÍJANIE BATÉRIE

Nabíjací port je pod ľavou stranou tela, kryt nabíjacieho portu musí byť otvorený a nabíjací port suchý. Najskôr zapojte nabíjačku do nabíjacej zásuvky vozidla a potom zapojte zástrčku nabíjačky do elektrickej zásuvky.

Po nabití odpojte napájanie a potom odpojte konektor, ktorý je pripojený k nabíjacíemu portu vozidla.

Kvôli bezpečnosti pri preprave batérií nie je batéria úplne nabitá. Kvôli vlastnej spotrebe elektrickej energie počas prepravného a skladovacieho cyklu môže mať zariadenie pri prvom použití nízky alebo žiadny výkon. Toto je normálne. Neترápte sa tým. Nabíjajte zariadenie podľa spôsobu nabíjania.

Na nabíjanie použite originálnu nabíjačku. Nepoužívajte iné nabíjačky. Výrobca nezodpovedá za žiadne následky spôsobené nepoužitím originálnej nabíjačky.

Doba nabíjania trvá približne 5 ~ 8 hodín (v závislosti od kapacity batérie). Počas nabíjania sa indikátor na nabíjačke rozsvieti na červenú, čo znamená, že napájanie je zapnuté a nabíja sa. Keď sa indikátor zmení z červenej na zelenú, batéria je úplne nabitá. V tomto bode zastavte nabíjanie. Maximálna doba nabíjania by nemala presiahnuť 10 hodín. Dlhodobé nabíjanie ovplyvní životnosť a bezpečnosť batérie.

Je zakázané rozoberať nabíjačku, pretože má vysokonapäťový obvod.

Nepripájajte batériu k napájaciemu zdroju bez funkčnej nabíjačky, inak to poškodí životnosť batérie a môže spôsobiť ďalšie nebezpečenstvá. Pri nabíjaní by malo byť prostredie prázdne, vetrané, bez ohňa, bez horľavých alebo výbušných materiálov.



Obr.13



Obr.14

#### ÚDRŽBA A ČISTENIE

Ak sa na povrchu vozíka objavia škvry, utrite ho čistou vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom a potom ho utrite suchou handričkou.

Tip: Na čistenie nepoužívajte alkohol, benzín, petrolej alebo iné korozívne prchavé chemické rozpúšťadlá, inak to vážne poškodí vzhľad a vnútornú štruktúru karosérie.

Na umývanie je zakázané používať vysokotlakovú vodnú pištoľ, aby nedošlo k poškodeniu vnútorných elektronických komponentov a kabeláže, pretože môže dôjsť k novej nehode. Keď sa výrobok nepoužíva, skúste ho uskladniť na suchom a chladnom mieste. Snažte sa vyhnúť dlhodobému skladovaniu vonku. Pôsobenie slnečného žiarenia, prehrievanie a chladné vonkajšie prostredie urýchľujú starnutie pneumatík a skracujú životnosť ich batérie. Tento výrobok sami nerozoberajte ani neupravujte. Spoločnosť nenesie žiadne následky za samostatný zásah do vozidla. Je zakázané používať akékoľvek náhradné diely, ktoré spoločnosť neodporúča. Ich použitím stratíte nárok na záruku. Ak potrebujete opraviť alebo vymeniť diely, kontaktujte našu spoločnosť alebo miestneho predajcu.

#### Údržba batérie

Neumiestňujte výrobok do teplôt nad 40 °C alebo do nízkych teplôt pod -20 °C. Batériu nevkladajte do ohňa. V takýchto prípadoch môže spôsobiť poruchu batérie a dokonca riziko požiaru. Zabráňte úplnému vybitiu batérie i jej opätovnému nabíjaniu. Pokúste sa zariadenie používať čo najčastejšie. To výrazne predlži životnosť batérie. Navyše, ak sa batéria používa pri izbovej teplote, môže dosiahnuť väčší dojazd a výkon, zatiaľ čo pri použití v prostredí pod 0 °C sa jej životnosť a výkon skráti. Typicky pri -20 °C môže byť jazdný dosah polovičný v porovnaní s normálnou teplotou. Keď teplota stúpne, batéria opäť získa svoj dosah. Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, nezabudnite ho nabíjať aspoň raz za mesiac, aby ste udržali životnosť batérie. Ak sa batéria ponechá dlhší čas nenabitá, môže sa nadmerne vybiť a poškodiť. Takéto poškodenie nie je možné opraviť.

**Upozornenie:** Neprofesionálom je zakázané rozoberať batériu, inak môže dôjsť k vážnym bezpečnostným nehodám v dôsledku zásahu elektrickým prúdom alebo skratu! Zároveň sa batéria nesmie svojvoľne vyberať. Ak potrebujete vymeniť batériu, neváhajte kontaktovať našu spoločnosť alebo miestneho distribútora, poskytneme vám kvalitné profesionálne služby.

#### SPÔSOB ZNEŠKODNENIA PRODUKTU PO UKONČENÍ POUŽÍVANIA

Po ukončení používania medicínskeho výrobku, môže byť zlikvidovaný ako bežný domový odpad s výnimkou elektrických výrobkov – vtedy postupovať spôsobom zodpovedajúcim likvidácii elektrických a elektronických zariadení.

#### TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Názov produktu	Vozík invalidný elektrický, exteriérový AT52317
Celkové rozmery	980x550x830mm
Rozmery balenia	370x550x690mm, 630x410x745 cm
Výkon motora	250Wx2
Rozmer kolies predné/zadné	10/8 cali
Lítiová batéria	36V10,4Ah
Nabíjačka	100-240V , 50-60Hz
Čas nabíjania	8h
Maximálna rýchlosť (km/h)	6 km/h
Polomer otáčania	1.5m
Maximálny stupeň prevýšenia	12°
Nosnosť	120 kg
Vzdialenosť od zeme	9.5cm
Dojazd	25km/40km
Hmotnosť netto / Hmotnosť brutto	29kg/34kg
Ďalšie diely	taška, kôš



TENTO SYMBOL OZNAČUJE MAXIMÁLNU HMOTNOSŤ UŽÍVATEĽA

**Obsah balenia:** vozík, návod na použitie